

# Ühoriener Zeitung

Nr. 93.

Sonntag, den 22. April

1900.

**Die Fenster auf!**Salonplauderei von Bernhard Brunner.  
(Nachdruck verboten.)

Draußen lacht die Lenzesonne. Nicht jeder hat freisch Zeit, dem Zauber, den der goldene Strahl auf ihn ausübt, Folge zu leisten und sich in dem würzigen Luftbad zu stärken, das den Lungen so wohl thut und dem gesammten Körper Frische und Gesundheit verleiht. Aber die Fenster soll man wenigstens offen halten, damit man von dem Odem, den Allmutter Natur gerade in diesen Tagen des Frühlings den Ednenbewohnern spendet, einen Theil abbekommt. In der That wird gegen die allerwichtigsten von sämmtlichen hygienischen Grundgesetzen; daß der Mensch unausgesetzt dafür Sorge trage, seine Lungen immer und immer wieder mit neuer Luftzuflöhr zu verproviantiren, ebenso rücksichtslos wie blindlings gefündigt. Die moderne Bautechnik stellt die Wohnräume insgesamt derart her, daß hohe, breite Luftöffnungen angebracht sind, die sich mühselos öffnen und schließen lassen. Die Obrigkelt verweigert unnachgiebig jede Lauerlaubuth, wofür nicht diesen Bedingungen in jeglicher Hinsicht genügt wird.

Nichtsdestoweniger bleibt es Menschen, die tagaus, tagein hinter geschlossenen Fenstern hocken, ohne dem frischen Luftstrom nach dem ihre ausgedörpten Lungen lehzen. Zutritt in die von ihnen bewohnten Räume zu verstatten, die dem Körper hartnäckig verweigern, sich in einem Bade zu stählen — dem wohlseisten, das es überhaupt giebt, denn es kostet nicht einen Pfifferling — dem bequemsten, das ihnen jemals geboten wird, denn sie brauchen nur den Mund zu öffnen, und der von der Natur geschaffene Organismus unseres Körpers arbeitet so sicher, daß der Reinigungsprozeß, der mit unseren Lungen vorgenommen werden soll, sich gewissermaßen von selbst vollzieht . . .

Daß in einem Raum, der womöglich ununterbrochen von mehreren Personen bewohnt wird, die Luft von Zeit zu Zeit dadurch aufgebessert werden muß, daß man die Fenster öffnet: das bedarf eigentlich kaum noch einer besonderen Auseinandersetzung. Im Uebrigen sind gerade in den großen Städten, wo die Wohnungen verhältnismäßig theuer sind und jeder Kubikmeter Raum hoch bezahlt wird, die hygienschen Zustände derartig, daß unausgesetzt für frischen Luftstrom Sorge getragen werden muß. Oft haust eine arme, aus zahlreichen Köpfen bestehende Familie in einem Plätzchen, das zugleich Wohn- und Schlafrube, Küche und Werkstatt ist — wie sollen ihre gebrechlichen und alternden Mitglieder genesen oder auch nur fortgevettren, wie junge Menschenblüthen die Kraft zu einem wirklichen Entfalten der in ihnen schlummern den Keime gewinnen, wenn nicht wenigstens durch das geöffnete Mansardenfenster der Odem, den die Natur für all' ihre Geschöpfe hat, in das Elend jener hereniquillt? Man hat sich oft darüber gewundert, daß Leute, die ununterbrochen hinter verschlossenen Fenstern sitzen und dann wohl einen Spaziergang in's Freie unternehmen, heimgekehrt von diesem, nicht nur von körperlichem Unwohlsein, sondern auch von seelischem Mitbehagen befallen zu sein pflegen. Die stärkende Wirkung, die sie von solchem Spaziergange erhofft, ist völlig ausgeblieben. Er schlafst sitzen sie da oder müssen sich sogar zur Ruhe begeben. Kein Wunder, sie sind eben des erfrischenden Odems durch eine verkehrte und rügenswerthe Lebensweise so entwöhnt worden, daß sie den ihnen plötzlich gewährten überreichen Genuss des selben nicht zu bewältigen vermochten. Jeder Mensch hat — Professor Niemeyer sagt das bei einer Gelegenheit sehr treffend — einen gewissen „Luftthunger“. Dieser muß ebenso gut gestillt werden, wie etwa unser Verlangen nach Speise und Trank. Und eine Unterdrückung rächt sich ebenso folgeschwer, wie wenn man sich das Essen abgewöhnen oder den Durst gänzlich bezwingen wollte.

In dem geschlossenen Raum, den der Kulturmensch den größten Theil des Tages bewohnt und den er wohl gern in phrasenhafter Schönrednerei als sein „trautes Heim“ bezeichnet, hat sich ein heimtückischer Feind wohl unseres edelsten körperlichen Organismus, der Lungen, eingenistet. Er macht sich breit und führt das große Wort. Du nimmst ein Buch in die Hand, um Dir eine Geistesfreude zu verschaffen, und ein ganzes Heer von winzigen Partikelchen stürmt, wild geworden, auf den an sich so zarten Organismus ein, in der bestimmten Absicht, ihm Schaden zuzufügen. In einer kostbaren Vase von Porzellan oder Majolika steht ein ebenso kunstvoll wie sinnig gefügter Strauß von allerhand gefärbten Blättern und Blüthen, ein sogenanntes „Märkarboquet“. Allerdings ist es nur eine Schöpfung der launigen Herrscherin Mode, allein diese schreibt es vor, und so muß der gebildige „Herr der Schöpfung“ es sich wohl oder übel gefallen lassen. Du rückst von

ungefähr daran oder flößest ahnungslos dagegen, sofort quillt von jedem Stiel, von jeder Blüte eine Legion jener geheimnisvollen Feinde auf deine Atmungswerkzeuge ein und sucht sie lahm zu legen. Man wird errathen haben, daß ich den Staub meine. Gewiß wird in jedem irgend wie reinlichen Haushalt ein ununterbrochener Krieg gegen ihn geführt. Wedel und Handseger werden jeden Morgen in Bewegung gesetzt, damit man sein Herr werde. Aber ebenso ausgemacht ist, es, daß selbst das gründlichste Reinmachen, wie es von der wasch- und wischfreudigen Hausfrau womöglich selbst vorgekommen oder doch beaufsichtigt wird, den verhafteten Feind niemals völlig zu besiegen vermag. Unsere modernen Wohnungen mit ihrem oft so geschmackvollen Land an Nippes und Kleinigkeiten aller Art, an Stück mit selten Erhöhungen und Vertiefungen, denen selbst der feinste Staubbewel nicht bekommen kann, an Vorhängen über Thür und Fenster, an Polsterungen, deren Falten gerade geschaffen erscheinen, den Staub zu züchten — nein, dagegen hilft kein Klopfen und Wischen, Wedeln und Scheuern! Dagegen giebt es nur ein einziges Mittel: Luft, Luft und wieder Luft!

Zumal im Schlafzimmer soll sie unausgesetzt das große Wort führen. Jedermann weiß, daß durch eine bestimmte Hautaussübung hier die Luft besonders schlecht wird. Bedeutende Arzte wollen, daß sich eigentlich in solchen Räumen die Luft fortwährend erneuere. Am Tage werden deshalb die Fenster am Besten überhaupt nicht geschlossen; allein selbst während des Nachts ist das durchaus nicht nötig. Damit will ich nicht sagen, daß man bei völlig offenen Fenstern der Nachtruhe pflegen solle. Schwächliche Personen oder solche, die das nicht gewöhnt sind, dürfen dabei allerdings zuerst eine Erkältung in den Raum nehmen müssen. Für diese genügt es auch hinreichend, wenn die Luft durch einen kleinen Fensterpalast Zugang finde — durch eine Öffnung, so winzig, daß man die Hand durchstechen kann. Wer aber irgendwie gesund und schon hinreichend abgehärtet ist, der mag, zumal in milder Jahreszeit, schlafen, auch wenn beide Fensterschlüsse sperrangelweit offen stehen. Die Nachtluft ist nämlich ganz und gar nicht, wie verkehrter Weise oftmals behauptet wird, schädlich. Im Gegenthell: sie ist viel reicher an Sauerstoff als die Luft, die am Tage unsere Lungen füttern, weil dieser ein sehr beträchtlicher Theil des so wichtigen Nährstoffes durch altherwiderige Einfüsse entzogen wird. Nur muß derjenige, der bei offenem Fenster schlafst, sich darüber vergewissern, was für eine Windrichtung herrscht. Das Fenster, das geöffnet werden soll, muß dieser nämlich stets entgegengesetzt sein: wenn der Westwind weht, soll das Ostfenster, wenn der Nordwind, das südliche geöffnet sein.

Noch viel entschiedener sind diese Grundsätze zu befolgen, wenn es sich um die Luftzuflöhr handelt, die einem Krankenzimmer zu Theil wird. Reine Luft ist für Jeden, der die Gesundheit zurückverlangt will, eins der wichtigsten Mittel, die ihn dahin gelangen lassen. Wofür sich der Kranken im Bette befindet, braucht man bezüglich des Definens der Fenster ganz und gar nicht zimmerlich zu verfahren. Im Allgemeinen gilt die Regel: „Der Kranke erkräftet sich im Bette niemals.“ Man hat höchstens dafür Sorge zu tragen, daß er je nach seinem Befinden und Wärmedürfnis zugedeckt werde. Sonst öffnet man vielleicht nur die oberen Fenster oder die, die sich in einem anstoßenden Raum befinden. Luft, die irgend wie leicht, ist unter allen Umständen schon als verdorben zu betrachten. Die Nase ist ein Werkzeug, auf das sich in dieser Hinsicht der unbefangene Beurtheiler ganz getrost verlassen darf.

Nun gibt es ja allerdings eine ganze Reihe von Luftaufbesserungsmitteln, deren Werth keineswegs außer Acht gelassen werden soll. Der eine räuchert, indem er einen Chlößel voll sein gestochenen Kaffeepulvers über einige glühende Holzkohlen wirft. Der Andere zerchnidet Zwiebeln und breitet sie in einem Teller aus, den er auf Fußboden des mit bösem Odem erfüllten Raumes stellt. Der Dritte gießt einen Theelöffel voll Terpentin in ein Geschirr, das, zuvor erwärmt, nun langsam erkalte. Allein all' diese Peinen Haussmittel erzeigen nicht die frische, fröhliche, reine Luft, die durch das geöffnete Fenster quillt und dem Kranken einen Gruß aus der lieben Gottesnatur bringt, die er auf seiner Leidensstätte ohnehin gewiß so schmerzlich vermisst und nach der er sich in den Phantasten, mit denen das Sieben seine Stirn bevölkert, ach, öftmals hinaus sehnt!

Also die Fenster auf! Es war unserer Zeit vorbehalten, die Natur wieder hygienisch in ihr altes, angestammtes Recht zu setzen. Wer sich irgend daran gewöhnt hat, der biete dem Körper sogar einen stärkeren Luftzug. Freilich darf sich das nur der wirklich Gesunde zumuthen, sowie

derjenige, der seinen Körper durch hinreichende Abhärtung darauf hin zu stählen verstand. Krank oder schwächlich angelegte Personen müssen ihre Lungen mit karger bemessener Luftkost zufrieden stellen. Sehr zu empfehlen ist das folgende Verfahren, das sich in jeder mit Doppelfenstern versehenen Wohnung in Anwendung bringen läßt und besonders für die bevorstehende milde Jahreszeit ratsam ist. Man entferne die auswendigen Flügel, also diejenigen, die der Straße zugelohrt sind, in ihrem „oberen Theile“ ganz und gar. Wofür man nun die inneren dem Zimmer zugelohrten Flügel in ihrem „unteren Theile“ öffnet, entsteht ein Spalt, der eine Luftströmung zu Stande bringt, hinreichend mächtig, um den Zimmerraum innen fürzester Frist mit dem reinen Odem, der von draußen hereinquillt zu sättigen. Will man den Luftaustausch abstellen, so ist das Fenster einfach wieder zu schließen. Sehr praktisch erwies sich auch in der milden Jahreszeit das sogenannte Fliegenfenster. Diese Vorrichtung kommt einfach zu Stande, daß man in einem Zimmer, das zwei Fenster enthält, je einen Flügel herausnimmt und durch einen Rahmen ersetzt, der mit Gazegespinst überzogen ist. Dieses Gewebe wehrt sogar Staubaatomen den Eintritt, nicht aber dem Zufluss an frischer Luft, die nun unentwegt von einem Fenster zum andern flieht und den ganzen Raum in ein fröhliches Bad taucht. Auch Zimmer mit nur einem Fenster werden auf diese Weise stets mit frischer Luft gespeist, nur daß die Versorgung nicht so reichhaltig ist wie im ersterwähnten Falle. Wer solche Fenster mit Schlingpflanzen umholt, etwa mit dem schnucken großblättrigen Gaisblatt oder einigen Ranken wilden Weins — sehr hübsch nehmen sich auch die lachend rothen Blüthen der türkischen Wein aus oder der Füllhornsegen, mit dem die Clematis dem Pfleger dankt — der schafft sich mit geringer Mühe ein Gärtlein in oder vor seinem Zimmerraum, das ihm um so besser gedehnen muß, als es ja ununterbrochen von dem ozonreichen Odem der Natur gefüllt wird.

haben sollte; das Deficit, das dadurch in den Kassen der Unternehmer entstand, deckte er aus der eigenen Tasche.

**Englische Taschendiebe auf der Weltausstellung.**

Ein Pariser Blatt schreibt: Die Taschendiebe sind, wie übrigens vorauszusehen war, in ihrer guten Stadt Paris angekommen, um in ihr während der Ausstellung ihre kleinen professionellen Künste auszuüben. Die Polizei signalisiert in der That schon seit einigen Tagen die Ankunft zahlreicher Taschendiebe auf dem Nordbahnhof. Diese liebenswerthen Herren kommen zu uns zumeist aus England, dem klassischen Lande der Taschendiebe. Wie der Fuchs in der Fabel, besitzt Monsieur „Pickpocket“ — schon der Name ist englisch — mehr als eine Liste in seinem Reisesack, denn er hat eine abenteuerliche Gemüthsart. Er liebt die Versehungen, die Reisen, die Sommerfeste. Er ist kein gewöhnlicher Nebelthäter. Er ist unfähig, einen Angriß mit bewaffnetem Hand zu begehen, noch weniger, das Blut Anderer zu vergießen. Pfui! Das widerstrebt seiner zarten Natur. Die einzige Waffe, die er besitzt und deren er sich mit einer erstaunlichen Geschicklichkeit und Präzision bedient, sind seine Finger, seine wunderbar geschmeidigen und stinken zehn Finger. Er ist ein Mann der Menge. Eine unwiderstehliche Neigung zieht ihn zu den Ansammlungen hin. Er sieht den Lärm, die Bewegung, die Vergnügungsorte, öffentliche Feste, Sportsplätze, große Ceremonien, kurz, alle Orte, wo eine Menge Menschen zusammenkommen. Mr. Pickpocket, der korrekt, manchmal sogar elegant gekleidet ist, scheint ein Parfüm der Achtbarkeit an sich zu haben. Sein sanftes Geicht, sein glückseliges Lächeln, seine ehrbare Miene, die er bei Annäherung des „Wildperts“ anzunehmen weiß, alles das ist dazu angethan, Vertrauen einzuflößen. Also Vorsicht! Auf die natürliche Weise nähert er sich seinem Opfer, und mit einem Handgriff stiehlt er ihm seine Uhr, sein Portemonnaie, sogar seine Brieftasche, ohne daß dieser auch nur irgend einen Verdacht schöpft. Wenn der Fang glückt, verzweigt Mr. Pickpocket ruhig in der Menge. Der Taschendieb ist ein britisches Produkt. In London arbeiten in dieser sonderbaren Industrie zwei- oder dreihunderttausend Individuen, Männer, Frauen und Kinder. Dort wird man Taschendieb, so wie man bei uns Maurer und Schlosser wird. Es gibt sogar berufsmäßige Kurse des „Pickpocketismus“. Berufene Lehrer unterrichten in den verschiedenen Methoden, die Menschen zu plündern. Das Programm der Studien ist sehr verschiedenartig. Zuerst handelt es sich darum, die Schüler zu „schleifen“ und ihnen die allgemeinen Prinzipien der Profession einzublänen, die sie dann in den europäischen Hauptstädten ausüben sollen. Dann lehrt man sie Aufstand und Lebensart und zum Schluss erst, wie sie sich ihrer Finger zu bedienen haben. Die Theorie verbindet sich dabei mit der Praxis, und nach halbjährlichem Unterricht ist der Schüler reif für die Welt, seine Lehrzeit ist beendet. Er hat jene Einheit der Finger erworben, die eine unentbehrliche Eigenschaft des Taschendiebes ist. Die Geschicklichkeit der Taschendiebe grenzt an Virtuosität. Die Art, wie sie die beiden Finger in die Tasche ihres Nachbarn versetzen, ist wunderbar. Ihre Tricks dabei sind aber sehr verschieden. Um z. B. eine Uhr aus einer fremden Weste zu stehlen, giebt es zwei Mittel. Das erste besteht darin, zwischen Daumen und Zeigefinger den die Kette festhaltenden Ring auszudrehen, das zweite, das Metall mit Hilfe einer kleinen Zange abzutrennen. Manchmal schneiden sie die Taschen mit Scheren ab oder bedienen sich einer Art kleiner Wunde, einer Schnur, an der mit vier Bindfäden vier Bleikugeln befestigt sind, die mit sehr starkem Leim bestrichen sind. Diesen Apparat senken sie in die Tasche des Opfers und ziehen Portemonnaie, Taschentuch und Schlüsselbund damit heraus. Wenn der Spitzbube beim Anziehen einen Widerstand fühlt, schneidet er die Wunde ab und überläßt sie ihrem Schicksal. Es gibt Taschendiebe, die allein arbeiten, die „Einsamen“. Diese arbeiten „verblüffend“ an der Thür von Bankhäusern. Man kennt ihr Vorgehen. Man kommt z. B. aus dem Hause einer Kreditgesellschaft, mit gut gefüllter Brieftasche. Plötzlich wird man von einem Manne von sehr korrektem Aussehen gestoppt, jener ergeht sich in Entschuldigungen über seine Ungefährlichkeit und entfernt sich, ohne eine Erwiderung auf seine übertriebene Höflichkeit abzuwarten. Wenn man danach tastet, findet man die Brieftasche nicht mehr an ihrem Platze, sie ist in der Tasche des Menschen, der einen gestohlen hat und nur ein Taschendieb war, gewandert. Es kommt nicht selten vor, daß

**Die erste Pariser Weltausstellung.**

Das „Journal des Débats“ erinnert daran, daß auch die erste Pariser Weltausstellung im Jahre 1855 in unfertigem Zustande eröffnet wurde. Man hatte damals zahllose Schwierigkeiten zu überwinden. Der Industriepalast, der von den Herren Viel und Barrault für Rechnung einer Aktiengesellschaft erbaut worden war, um eine nationale Ausstellung aufzunehmen, erwies sich als viel zu klein, als es sich darum handelte, eine internationale Ausstellung unterzubringen. Man mußte „Zusatzbauten“ anfügen, und Prinz Napoleon, der Kaiserliche Ausstellungskommissar, erduldete im Kleinen einen Vorgeschnack des Ansturmes, den gegenwärtig der von den ausländischen Kommissaren mit Gesuchen um Bodenflächen und Konzessionen jeder Art gequälte Alfred Picard aushalten muß. Anfang Mai 1855 glaubte man, „bereit“ zu sein, ganz wie diesmal im April. Am 8. Mai benachrichtigte der Generalsekretär Arles-Dufour die Aussteller durch die Presse und durch öffentlich angeschlagene Zettel, daß nach dem 10. Mai im Innern des Industriepalastes keine Räste stehen dürfe. Am 15. Mai öffneten sich die Pforten des Industriepalastes. Fertig war man aber nicht. Die Eröffnung war sehr feierlich: Goldener Thron, Purpurbaldachin, Musik. Bei seiner Ankunft wurde das Kaiserpaar, das in einer von acht edlen Rossen gezogenen Equipage vorfuhr, von dem Prinzen Napoleon empfangen, während die Musik die Arie „Partant pour la Syrie“ spielte. In seiner Rede wagte der Prinz Napoleon seinem Kaiserlichen Vetter zu gestehen, daß die Arbeiten noch nicht vollendet waren und daß die hier und dort aufgespannten Teppiche leere Räume verdeckten und gähnende Löcher maskierten. Der Kaiser antwortete; er befleßigte sich jener kurzen, bündigen Redeweise, die von seinem Kaiserlichen Onkel in Mode gebracht worden war. Seine Rede war einfach, aber schlecht stilisiert. Wie bittere Ironie klang es, als er mit den üblichen Phrasen die Ausstellung als einen „Tempel des Friedens“ bezeichnete. Frankreich gab damals der Welt ein merkwürdiges Beispiel von Frieden und Eintracht. Sebastopol wurde von den franco-englischen Truppen blockiert, und in derselben Woche, in welcher die Ausstellung eröffnet wurde, waren 6000 Russen getötet worden. Nach der kurzen Rede des Kaisers spielte die Musik die Ouverture zur „Stunden von Portofino“, der Kaiser gab der Kaiserin die Hand, und der große Kundgang begann. Das war Alles. Am 24. Mai kam das Kaiserpaar noch einmal in die Ausstellung und gab seine Befriedigung über die inzwischen gemachten Fortschritte und. Um dem Publikum Gelegenheit zu geben, sich selbst ein Urtheil zu bilden, bestimmte der Kaiser, daß Sonntag, den 27. Mai, ganz Paris freien Zutritt zur Ausstellung

ganze Familien auf diesen Sport dressirt sind. Während Vater und Söhne auf der einen Seite arbeiten, beschäftigen sich Mutter und Töchter auf der anderen. Im Allgemeinen macht die Taschendiebin aber sich nur an Frauen. In London haben die Taschendiebe Versicherungsvereine und Pensionskassen. Denn wenn man dreißig oder vierzig Jahre so gearbeitet hat, so hat man doch auch ein Recht auf wohlverdiente Ruhe. Einigen gelingt es sogar, in ihrem Beruf ein Vermögen zu erwerben. Reich geworden, ziehen sie sich auf einen hübschen Fleck in der Umgegend Londons zurück und leben dort als friedliche Bankiers, getragen von der Hochachtung ihrer Nachbarn, denen ihr früherer Beruf natürlich nicht bekannt ist.

## Kunst und Wissenschaft.

Gegen die See Krankheit. Der Doktor Dutremblay hat, wie aus Paris geschrieben wird, der Académie de Médecine eine Mittheilung über die Behandlung der See Krankheit zugehen lassen. Er hat die erfolgreich von dem Lyoner Professor Dubois begonnenen Versuche fortgesetzt und wie dieser in der Erkenntnis, daß die Hauptursache des Uebels in der unvollkommenen Ventilation der Lunge besteht, Experimente mit Inhalirungen von Sauerstoff durch Unterdruck vorgenommen. Die zahlreichen von der See Krankheit Ergriffenen, die nach dieser Methode von dem Arzt der Compagnie générale transatlantique behandelt wurden, befanden sich sehr gut dabei; die Auswürfe und die Schwindelanfälle hören sofort auf, die Kopfschmerzen verschwinden allmählich, und das ungenügende und hastige Atmen regelt sich wieder. Diese Inhalirungen müssen lang und tief sein, um Wirkungen ausüben zu können. Da der Geruch der Rauchschäule oft unangenehm ist, hat Dr. Dutremblay den von ihm angewandten Sauerstoff in speciell für diesen Zweck hergerichtete Stahlröhren pressen lassen.

## Vermischtes.

Über Berliner Dienstboten schreibt eine Hausfrau der "Voss. Zeit." u. A.: Ich hatte eine Köchin angestellt. Das Mädchen erwies sich als außerordentlich tüchtig, ich hatte nichts an ihren Leistungen auszusehen gehabt, behandelte sie mit der größten Freundlichkeit, gewährte ihr außer dem vierzehntägigen Sonntag einen freien Abend in jeder Woche mit Hausschlüssel — kurz, ich träumte unter den obwaltenden Umständen schon von einer langen, glücklichen Zeit ungestörten häuslichen Friedens. "Doch mit des Geschildes Mächten" — Am Ostermontag erklärte mir die Köchin, daß sie zum 1. wieder gehen wolle, es sei doch nichts für sie. Auf meine erstaunte Frage nach dem Warum? erhielt ich die Antwort: man habe bei mir "gar nichts nebenbei". Sie sei gewohnt, beim Schlächter, Kaufmann u. s. w. Procente zu erhalten; es sei dies für sie eine selbstverständliche Einnahmequelle, mit der sie rechte. Diese hätten ihr meine Lieferanten verweigert, weil sie an mich die Waaren nicht entsprechend höher verkaufen könnten. Meinen Vorschlag, ihr Gehalt (300 M.) um 36 M. jährlich zu erhöhen, wenn sie auf diese Nebeneinnahmen verzichten und das Geld lieber in der Form ehrlich vereinbarter Lohn erhöhung annehmen wolle, wies sie zurück; das sei kein genügender Entschädigung für sie! Ich weiß eigentlich nicht, wer am meisten für solche Zustände verantwortlich zu machen ist: Der Lieferant, der sich nicht scheut, den Kunden teurer als nothwendig zu bedienen, der Köchin von diesem höheren Nutzen Provision zu geben und sie so zum unworthaften Kauf zu verlocken; das Mädchen, das dies hinter dem Rücken und auf Kosten der Herrschaft erworbene Geld einsteckt, oder — die Hausfrau, die zu bequem ist, sich eingehend um ihren Haushalt und Bedarf zu kümmern?

## Bekanntmachung.

Im Laufe dieses Sommers — etwa vom 1. Mai ab — werden von der Trigonometrischen Abteilung der Landesaufnahme, unter Leitung des Majors Herrn Matthias vom großen Generalstab, die im vergangenen Jahre begonnenen trigonometrischen Vermessungen I. Ordnung, sowie die hierzu erforderlichen Signal-Bauarbeiten im hiesigen Stadtkreise erledigt werden, was hierdurch mit dem Ersuchen an die hiesigen Grundbesitzer bekannt gemacht wird, durch Engegenkommen und Bereitwilligkeit zum besseren Gelingen eines ebenso nothwendigen als nötigen Unternehmens beitragen zu wollen.

Thorn, den 17. April 1900.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Diejenigen Einwohner von Schönwalde und Umgegend, welche beabsichtigen, ihr Weidegelb für den Sommer 1900 auf den städtischen Abholzungsländern einzumelchen, werden erlaubt, die Anzahl der betreffenden Stücke bis spätestens zum 8. April d. J. beim städtischen Hölzeförster Grohmann zu Weihhof anzumelden, bei welchem auch die speziellen Weidebedingungen einzusehen sind.

Das Weidegelb beträgt:

1) für 1 Stück Rindvieh 12 M.

2) " 1 Kälbe 8 M.

3) " 1 Ziege 3 M.

Die Weidezeit beginnt am 1. Mai und dauert bis 1. November d. J.

Die Weidezeit für die angemeldeten Stücke können vom 18. April d. J. auf der hiesigen Kämmerer-Kasse eingelöst werden.

Thorn, den 8. März 1900.

Der Magistrat.

## Ein- und Verkauf von alten u. neuen Möbeln.

J. Radzanowska, Bachstr. 16

Jung-Amerika und die Buren. Aus New-York wird geschrieben: Die von der Schuljugend Philadelphias ins Leben gerufene Bewegung, die gesammte amerikanische Schuljugend zu veranlassen, eine energische Demonstration zu Gunsten der Buren ins Werk zu setzen, scheint ihrer Verwirklichung entgegenzugehen zu sollen. Vor Kurzem sprach eine Delegation von Schülern aus Philadelphia bei unserem Mayor in der City Hall vor, um diesen zu veranlassen, ein empfehlendes Wort zu Gunsten ihrer Buren-Sympathie zu sprechen. Der Mayor lehnte es jedoch ab, als Oberhaupt der Stadt New-York derartig offiziell in dieser Angelegenheit Stellung zu nehmen. Dagegen hat die New-Yorker Schuljugend dem an sie gerichteten Appell mit dem größten Enthusiasmus entsprochen. Am 6. d. Mts. fand eine von Delegaten der Manhattan-Hochschule und der Knaben-Hochschule von Brooklyn besuchte Versammlung statt, in welcher Delegaten für die im Interesse der Burenjäche arrangierte Versammlung die demnächst in Philadelphia abgehalten wird, gewählt wurden. In dieser Versammlung soll ein Einzel-Delegat gewählt werden, der im Namen der amerikanischen Schuljugend eine Ergebnis-Adresse persönlich an Präsident Kruger überbringen wird. Der Delegat wird sich auf dem American Line-Dampfer "St. Louis" einschiffen und sich von England aus direkt nach dem Transvaal begeben.

Der Don Juan im Felde. Ein komischer Zwischenfall ereignete sich in Edinburgh kurz nach der Übergabe der Stadt. Als man das Postamt in Besitz nahm, fand man eine große Menge Briefe vor, die aus den verschiedensten Theilen des Freistaates und Transvaals eingegangen und alle an dieselbe Adresse gerichtet waren. Man schien es mit einem ganz gewaltigen Don Juan zu thun zu haben. Einige der Schreiben waren in den zärtlichsten Ausdrücken, über die die Sprache der Liebe gelebt, gehalten, während in anderen ihrem Empfänger die bittersten Vorwürfe wegen seiner Treulosigkeit gemacht wurden. Alle diese wichtigen Schreiben wurden dem Glücklichen überwandt, für den sie bestimmt waren.

Ein Zweikampf General Bothas. Im Kriege 1881 zwischen den Engländern und Buren fand bei Laingsnek ein merkwürdiger Zweikampf zwischen einem Büttungen Buren und dem Johannesburger Scharfschützen Sampson statt. Sampson stand hinter einem großen Felsbrocken und beschoss die Buren auf 600 Yards Abstand, als plötzlich eine Kugel ihm den Hut vom Kopf riss. Eine kleine Rauchwolke zeigte ihm die Stelle, ungefähr 300 Yards von ihm entfernt, wo der Schütze saß. Vorsichtig wartete er, bis er von dem Bür etwas sah, und ließ dann krachen. Im vollen Bewußtsein, den Gegner getroffen zu haben, richtete er sich auf und bekam im selben Augenblick eine Kugel in den Hals, die ihn auf die Knie warf. Nur verließ der Bür seinen Posten. Dies sah der schwerwundete Sampson und schoß den Gegner in die Schulter, dieser schoß sofort zurück und traf Sampson in den Oberarm. Der schwere Blutverlust der beiden Schützen machte dem Zweikampf ein Ende. Beinahe sterbend wurden die Gegner von der Ambulanz aufgenommen. Beide gefundenen und wurden später gute Freunde. Der junge Bür war Louis Botha, der gegenwärtige Generalstabschef.

Gedanken eines polnischen Kindes. Unter diesem Titel brachte die "Szkoła Domowa", herausgegeben von Fr. H. v. Azepeki folgende Sätze: "Was muß eine Polin am meisten erstreben? Das Glück des Vaterlandes, Ruhm, Größe und baldige Wiedergeburt desselben. Ich erstrebe Eintracht, Einigkeit und Liebe unter den Kindern Polens in allen Ständen dieses Landes. Ich trachte nach Polens Glück in seinen früheren ausgedehnten Grenzen — vom Meer zum Meer!" — Das hieß also auf der einen Seite die Ostsee und auf der andern — das Schwarze Meer? Armes Kind, du wirst noch lange "denken" können!

## Bekanntmachung.

Diejenigen Budenbesitzer, welche im Laufe des Sommers 1900 bei Feuerleuten oder sonstigen Gelegenheiten im Biegeleipziger Verkaufsbuden aufzutreten beabsichtigen, werden ersucht, die hierzu Seitens der Institute, Vereinsvorsteher pp. erforderlichen Erlaubnisscheine zugleich mit dem Gesuch um Erteilung der Genehmigung zur Aufstellung von Verkaufsbuden bei den Kämmererofkassen einzurichten. Im Falle, daß die Genehmigung zur Aufstellung einer Verkaufsbude ertheilt wird, ist der quittierte Erlaubnisschein an den städtischen Hölzeförster Herrn Neupert-Thorn III abzugeben, der hiernach die Pläne anweisen wird.

Thorn, den 17. April 1900.

Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Mit Genehmigung des Herrn Oberpräsidenten vom 2. Dezember d. J. haben wir unter Zustimmung der Stadtverordneten-Versammlung zu dem Statut unserer städtischen Sparkasse vom 10. Dezember 1884 folgenden Nachtrag beschlossen:

In dem Statut der städtischen Sparkasse vom 10. Dezember 1884 kommt der l. c. Sch des § 8

"Für Einlagen, welche innerhalb dreier Monate vorgenommen werden, werden Zinsen nicht berechnet"

Es werden Spareinlagen bei unserer Sparkasse mithin fünfzig ohne Rücksicht auf die Dauer ihrer Verbleibens in der Kasse von dem nächsten Monatsersten nach dem Tage der Einzahlung verzinst.

Der Magistrat.

Photogr. Atelier, 2 gr. Räumen, Nebenkäume, Lagerplätze, vermietet.  
Hentschel, Brombergerstr. 16/18

Recht lieblich mutet auch folgendes Gedicht aus derselben Zeitschrift an, das wir in ehrlich deutscher Prosa wiedergeben wollen: "Ich bin ein kleiner Pole, geboren in Posen, von ganzer Seele liebe ich diese polnischen Gefilde! So lange eine solche Liebe in dem Herzen der Kinder lebt, wird Gott die polnische Krone nicht vergessen!" — Dem kleinen, in Posen geborenen Polen dürfen wir verraten, daß sein lieber Gott augenblicklich mit wichtigeren Staatsaktionen beschäftigt ist, als da sind: wie nimmt der Krieg zwischen England und Transvaal ein moralisch würdiges Ende; darf Russland jetzt gegen England loschlagen; wie kann man den Bildungsgrad des niederen Volkes in Südditalien, Portugal, Spanien heben u. s. w.!

Aus "Kiautschou" hatte die "Ostasiatische Warte" berichtet, daß ein Soldat der Schutztruppe zwei Chinesen erschossen habe, als diese einer Chinesin zu Hilfe eilten, die der Soldat zu verfolgten wünschte. Nach einer Mittheilung des "Ostasiatischen Lloyd" ist die Schuld des Soldaten bisher noch nicht erwiesen. Es wurde festgestellt, daß der Soldat zwei Stunden früher, als nach genauerster Untersuchung und nach Aussage zweier Chinesinnen, der einzigen Zeuginnen in dieser Angelegenheit, die That geschehen sein konnte, wieder ins Lager zurückkehrte. Die Frauen behaupten nun, der Thäter — ob es ein Soldat war, können sie nicht angeben — habe hohe gelbe Reiterstiefel getragen. Unsere Soldaten tragen aber keine gelben Reiterstiefel. Das Blut an dem Rock des Soldaten kann nach genauer Untersuchung Ochsenblut sein. Der Gefangene ist Schlächter und hat tatsächlich am Tage vorher Ochsen geschlachtet.

Für die Redaction verantwortlich: Karl Frank, Thorn.

## Handelsnachrichten.

Samenbericht von J. u. P. Wissinger

Berlin R. O. 43, den 21. April 1900.

Nach der natürlichen Abschwächung während der Feiertage nahm das Geschäft einen Fortgang und die ersten Tage der Berichtswoche brachten eine Menge kleine und mittlere Ausführungen, die in ihrer Gesamtheit doch noch so viel Ware beanspruchten, daß die knappen Reise fast vollständig rückten. Die lebhafte Nachfrage begann aber einer eben solchen Neigung zum Abgeben bei den Besitzern von Saat, denen der dämmrige hohe Preisstand jetzt zum Schluß der Saison nicht unbedenklich erscheint. Die Preise blieben trotzdem unverändert. Für Saatmais wird bei neuem Abschluß wesentlich mehr gefordert. In Nunkeln sind einige Formen überall geraumt und auch die Bekleidung in den andern Arten dürfen dem voraussichtlichen Begehr der nächsten Wochen nicht genügen.

Zu den nachstehenden Preisen werden wir ab unserm Lager Berlin, zu den höchsten Preisen neue prima seidenreiche Saaten mit gutem GebrauchsWerthe. Inland. Rothlee 64—76, amerikan. 46—48, Weißlee sein bis hochfein 48—60, mittelfein 30—44, Schwedenlee 56—70, Gelblee 14—21, Bünd und Tannenlee 64—85, Incarnatlee 28—37, Boharaltee 35—42, Luzerne provenc. 55—59, nordfranzösische 51—54, Sandluzerne 62—68, Esparrette 13—17, engl. Regnac 12—17, ital. Regnac 16—21, Timothee 16—28, Honiggras 15—23, Knollgras 30—50, Weißenswingel 45 bis 50, Schafschwingel, 18—26, Wiesenfußschwanz 52—55, Rohrglanzgras 170—175, Seradella 7—71/2, Kiesernamen 300 M. per 50 Kg. ab Berlin. — Lupiner, gelbe 96—98, blaue 92—95, öst. europäische Widen 150—160, Pelusijen 160—170, kleine gelbe Saatkerne 185—200, Victoria-Erben 250—265, Pferdebohnen 165—175 M. per 1000 Kg. Paris & Berlin.

Amtliche Notirungen der Danziger Börse.

Freitag, den 20. April 1900.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Dessaaten werden außer dem notirten Preise 2 M. per Tonne jogenannte Factorei-Provision unziemlich vom Käufer an den Verkäufer verübt. Weizen per Tonne von 1000 Kilogr.

Inlandisch hochkant und weiß 756—769 Gr. 150 M. bez. inländisch kant 703—756 Gr. 134—142 M. bez. Roggen p. Tonne v. 1000 Kilogr. per 714 Gr. Normalgew. inländisch großkörnig 676—738 Gr. 133—136 M. bez. Getreide per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch grob 668 Gr. 129 M. bez.

Bohnen per Tonne von 1000 Kilogr. inländische 121 M. bez.

Wicken per Tonne von 1000 Kilogr. inländische 121 M. bez.

Häfer per Tonne von 1000 Kilogr. inländischer 119—122 M. bez.

Leinsaat per Tonne von 1000 Kilogr. 215 M. bez.

Datteln per Tonne von 1000 Kilogr. tranjito 148 M. bez.

Kleesaat per 1000 Kilogramm roth 80 M. bez.

Kleie per 50 Klg. Weizen: 4,22 1/2—4,55 M. bez.

Roggan: 4,50 M. bez.

Der Vorstand der Producten-Börse.

Bromberg, 20. April 1900.

Weizen 136—147 M., abfallende Qualität unter Notiz.

Roggan, gesunde Qualität 124—131 M., feuchte abfallende Qualität unter Notiz.

Serste 116—120 M. — Braunerste 120—132 M., feinste, über Notiz.

Häfer 120—125 M.

Futtererbsen nominell ohne Preis. — Rotherbsen 135—145 M.

## Öffentlicher Dank

dem Herrn Franz Wilhelm, Apotheker in Neunkirchen, R.-Oe., Erfinder des antirheumatischen und antiarthritischen Blutreinigungsthees.

Blutreinigung für Gicht und Rheumatismus.

Wenn ich hier in die Öffentlichkeit trete, so ist es deshalb, weil ich es zuerst als Pflicht ansiehe, dem Herrn Wilhelm, Apotheker in Neunkirchen, meinen innigsten Dank auszusprechen für die Dienste, die mir dessen Blutreinigungstee in meinem schwerlichen rheumatischen Leiden leistete, und sodann, um auch Andere, die diesem gräßlichen Leid anheimfallen, auf diesen trefflichen Tee aufmerksam zu machen. Ich bin nicht im Stande, die marternden Schmerzen, die ich durch drei volle Jahre bei jeder Witterungsänderung in meinen Gliedern litt, zu schildern, und von denen mich weder Heilmittel, noch der Gebrauch der Schwefelbäder in Baden bei Wien befreien konnten. Schloss ich mich nächt durch im Bett herum, mein Appetit schmäler sich zusehends, mein Aussehen trübt sich und meine ganze Körperpartie nah ab. Nach 4 Wochen langem Gebrauch oben genannten Tees wurde ich von meinen Schmerzen nicht nur ganz befreit und bin es jetzt noch, nachdem ich schon seit 6 Wochen keinen Thee mehr trinke, auch mein körperlicher Zustand hat sich gebessert. Ich bin fest überzeugt, daß jeder, der in ähnlichen Leiden seine Zuflucht zu diesem Tee nehmen, auch den Erfinder dessen, Herrn Franz Wilhelm, so wie ich, segnen wird.

In vorzüglichster Hochachtung  
Gräfin Butschin-Streitfeld,  
Oberleutnant-Gattin.

Bestandtheile: Innere Rührinde 56, Wallnusschale 56, Ulmenrinde 75, Franz. Orangenblätter 50, Eryngioblätter 35, Sabiofisblätter 56, Lemusblätter 75, Bimsstein 1,50, rothes Sandelholz 75, Bardannanwurzel 44, Karuzwurzel 3,50, Radic. Caryophyll. 3,50, Chinärinde 3,50, Eryngiawurzel 57, Fenchelwurzel (Samen) 75, Graswurzel 75, Lapathwurzel 67, Süßholzwurzel 75, Grappa illwurzel 35, Fenchel. röm. 3,50, weiß Senf 3,50, Nachtschattenstengel 75.

## Braut-Seidenstoffe

in unerreichter Auswahl als auch das Neueste in weißen, schwarzen und farbigen Seidenstoffen jeder Art. Nur erstklassige Fabrikate zu billigen Engross-Preisen meter- und rubenweise an Private porto- und zollfrei. Tausende von Ankerlennungsschreiben. Von welchen Farben wünschen Sie Muster? Doppeltes Briefporto nach der Schweiz.

Seidenstoff-Fabrik-Union

Adolf Grieder &

## Bekanntmachung.

In dem Hause des Klein-Kinder-Bewahr-Vereins Gartenstraße Nr. 22 (Eingang von der Schulstraße) ist eine

### Zweig-Anstalt

der städtischen Volksbibliothek errichtet worden.

Die Ausgabe der Bücher wird dortselbst erfolgen jeden

jeden Dienstag und Freitag,

Abends von 5 bis 6 Uhr.

Die Abonnementbedingungen sind dieselben wie für die Hauptbibliothek, deren Benutzung daneben freibleibt.

Der Bierteljahrs-Beitrag beträgt 50 Pfennig. Der laufende Monat wird in das nächste Bierteljahr hineingerechnet.

Die Benutzung der Bibliothek wird insbesondere Handwerkern und Arbeitern empfohlen.

### Der Magistrat.

## Bekanntmachung.

Wir bring'n hiermit zur öffentlichen Kenntnis, daß die Benutzung der Schlachtausbahn auch anderen Interessenten als Fleischern und Händlern gegen Bezahlung der von der Schlachtausdeputation festgelegten Gebüh' von 3 Mk. pro Wagen freisteh't.

Thorn, den 2. April 1900.

### Der Magistrat

## Bekanntmachung.

Die Gewerbesteuerschule der Stadt Thorn für das Steuerjahr 1900 wird in der Zeit vom 26. April bis einschl. 2. Mai d. J. in unserer Kämmerer-Nebenkasse im Rathaus während der üblichen Dienst-Stunden zur Einsicht ausliegen.

Wir machen jedoch darauf aufmerksam, daß nach Artikel 40, Nr. 3 der Ausführungsanweisung vom 4. November 1895 zum Gewerbesteuergesetz vom 24. Juni 1891 unter den Steuerpflichtigen die Einsichtnahme in die Rolle gestattet ist.

Thorn, den 12. April 1900.

### Der Magistrat,

## Standesamt Thorn.

Vom 9. bis einschl. 20. April d. J. sind gemeldet:

### Geburten.

1. Sohn dem Buchsneider Stephan Bartnicki.
2. Tochter dem Kaufmann Julius Vyser.
3. Sohn dem Bäcker Julius Machan.
4. Sohn dem Schuhmachermeister Franz Dybowksi.
5. Sohn dem Schiffsgesellen Franz Macierzinski.
6. Tochter dem Schnellmeister Friedrich Stahnke.
7. Sohn dem Schneidermeister Franz Rößel.
8. Tochter dem Dachdeckermeister Hugo Kraut.
9. Sohn dem Schiffsteigner Friedrich Hart.
10. Tochter dem Postschaffner Friedrich Bengsch.
11. Sohn dem Maurergesellen August Walter.
12. Tochter dem Schuhmacher Thomas Krzczowski.
13. Sohn dem Schuhmachermeister Joseph Grünwaldt.
14. Tochter dem Arbeitnehmer Albert Glania.
15. Tochter dem Schiffsteigner Victor Brzezinski.
16. Tochter dem Bäckergesellen im Ins. Regt. 61 Max Hensel.
17. Tochter dem Maurer Hermann Koslowski.
18. Tochter dem Arbeitnehmer Valentin Kulisowksi.
19. Tochter dem Arbeitnehmer Fritz Paur.
20. unehel. Sohn.

### Sterbefälle.

1. Zimmermannsfrau Marianna Kubrowska, 50 J. 2. Mgr. Wojciechski, 4½ J. 3. Maurerwittwe Dorothea Kümpel, 70 J. 4. Händlerwittwe Antonie Begner, 69 J. 5. Arbeiter August Weiß, 50 J. 6. Schneideiermeisterwittwe Emilie Weller, 63 J. 7. Helene Kolczowska, 2 J. 8. Stanisława Skorłata, 9 J. 9. Arbeiterwittwe Anna Werner, 79 J. 10. Maurergeselle Thomas Kwiatkowski, 73 J. 11. Arbeiterfrau Franziska Paczowska, 67 J. 12. Josephine Bocharowska, 8 Mon. 13. Bolesław Dulinski, 6½ Mon. 14. Arbeiter Friedrich Ott aus Biesenhal (Alt r. unbekannt). 15. Hermann Stengel, 11/4 J. 16. Arbeiterwittwe Barbara Witkiewitz, 45 J. 17. Magistratsbotenfrau Małhilde Fleischhader, 45 J. 18. Moler Stanislaus Ischle, 63 J. 19. Eigentümerin Justine Kahn, 75 J. 20. Edith Grunwald, 4 Mon. 21. Margarete Weißbach, 3 J. 22. Privatierwittwe Ernestine Wollenberg, 63 J. 23. Arbeiter Samuel Dybowksi, 64 J. 24. Stephan Koprowski, 2 Mon. 25. Alexandra Globisch, 5½ Mon.

### Angebote.

1. Monteur Albert Dombrowski u. Lucia Trianowski-Gulmsee. 2. Königl. Schuhmann Friedrich Näh-Berlin u. Helene Teichels-Büchin. 3. Schiffsgeselle Franz Garstedi u. Noja Majewsk. 4. Landgerichtsbotenmeister Albert Alschwitz u. Wiv. Anna Gaedt geb. Günther. 5. Buchdruckermeister und Kaufmann Richard Schubert-Posen u. Ida Seepolt. 6. Waschkaufshörer Eduard Ewer und Adalbert Eggerl-Lonitzer Höfeling. 7. former Joseph Lwadowski - Mader u. Iwona Rutkowska. 8. Postsekretär Richard Parlow-Danzig u. Martha Hoyer. 9. Schuhmacher Otto Berg u. Theresia Marquardt. 10. Fürster Carl Würzburg-Oldek u. Martha Marx. 11. Sergeant im Ins. Regt. 21 Theodor Kuhl u. Anna Schieles-Mader. 12. Arb. August Wacker-Midorf u. Auguste Habenicht-ebenda. 13. Sergeant u. Botschaftsschreiber Erich Hoppe u. Emma Grunwald-Culm. 14. beritt. Gendarmerie Reg. Prabianowski u. Anna Maricel-Juowrazlaw. 15. Klempnermeister Georg Driss - Argentum u. Bertha Erdmann. 16. Kürschnerei Franz Kübler-Berlin u. Emilie Brabe-Mader. 17. Lehrer Ernst Steffen u. Elise Keschke. 18. Töpfergeselle Max Wedewitz u. Martha Włodzimierska - Mader. 19. Fleischermeister Wladislaus Włodzimierska u. Bernadka Włodzimierska. 20. Kaufmann Jakob Markowski-Gelsenkirchen und Elsie Friede Cohn-Berlin.

### Eheschließungen.

1. Arbeiter Friedrich Wieje mit Ida Dodow.
2. Maschinenflosser Franz Neumann mit Małhilde Schmidt.
3. Hausdiener Carl Kießekski mit Martha Kunert.
4. Königl. Amtsräther Carl Büchler-Angerburg Ostpr. mit Margaretha Herford.
5. Schuhmann Otto Schmidt-Charlottenburg mit Martha Eichstädt.
6. Hofschaunwärter Johann Peitsch-Lauer mit Auguste Hofer.
7. Hoboist-Sergeant im Fuß-Art.-Regt. 15 Julius Jesch mit Ottilia Tapper.
8. Arbeiter Albert Otto mit Marciana Olszewski.

# Das Ausstattungs-Magazin für Möbel, Spiegel u. Polsterwaren von K. Schall

Thorn, Schillerstrasse.

Tapezierer

Thorn, Schillerstrasse

seine grossen Vorräthe in allen Holzarten und neuesten Mustern in geschmackvoller Ausführung zu den anerkannt billigsten Preisen.

Komplette Zimmereinrichtungen in der Neuzeit entsprechenden Façons stehen stets fertig

Eigene Tapezierwerkstatt und Tischlerei im Hause.

Mehr als 19 000 km in einer Saison

von H. Hausfeldt, Hamburg auf einem

## Victoria-Rad

gesfahren. — Die unbegrenzte Dauerhaftigkeit der Victoria-Räder kann nicht besser bewiesen werden.

Vertreter:

**Ewald Petting**

Thorn.

für Depositengelder vergüte bis auf Weiteres bei täglicher Kündigung 4 %

" achttägiger " 4½ %

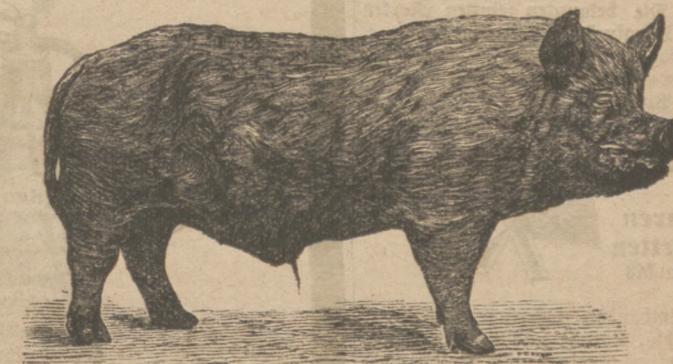
" 3monatlicher " 5 %

**Bernhard Adam,**

Bankgeschäft,

Brückenstrasse 32.

## 10500 Zuchtschweine



und zwar: **5528 Eber** und **4972 Sauen**

der grossen weissen Edelschweine

sind seit 1887 bis Ende März 1900 von der Domäne

**Friedrichswerth**

verkauft! Prospect gratis und franco!

**Friedrichswerth**

Ed. Meyer,

Domänenrat.

April 1900.

Technikum Getrennte Maschinen- & Elektrotechniker, Hildegardshausen. Fachschule für Baugewerk & Bahnmeister etc.

Nachhilfekurse. Rathke, Herzogl. Direktor.

### Massiv eichene

## Stabparkettböden

bester und haltbarster Fußboden, sowie alle

gemusterten Parkette

liefern als Spezialitäten billig

## Danziger Parkett- und Holz-Industrie

A. Schönicke & Co., Danzig.

### Kirchliche Nachrichten.

Am Sonntag, Quasimodo, den 22. April 1900.

**Altstädt. evang. Kirche.**

Borm. 9 ½ Uhr: Herr Pfarrer Jacobi.

Abends 6 Uhr: Herr Pfarrer Stachowits.

Kollekte für das Diakonissen-Mutterhaus in Danzig.

**Neustäd. evang. Kirche.**

Vormittags 9 ½ Uhr: Herr Pfarrer Heuer.

Nachmittag Beichte und Abendmahl.

Nachm. 5 Uhr: Herr Pfarrer Wauble.

**Garnisonkirche.**

Borm. 10 ½ Uhr: Gottesdienst.

Herr Divisionspfarrer Großmann.

Nachm. 2 Uhr: Kinder-Gottesdienst.

Herr Divisionspfarrer Großmann.

**Evang. luth. Kirche.**

Vormittags 9 ½ Uhr: Gottesdienst.

Herr Superintendent Nehm.

**Reformierte Gemeinde zu Thorn.**

Vormittags 10 Uhr: Gottesdienst in der Aula des Königl. Gymnasiums.

Herr Prediger Arndt.

**Mädchenchule Mocker.**

Nachm. 5 Uhr: Herr Pfarrer Heuer.

**Evang. Schule zu Czernowitz.**

Morgens 7 Uhr: Beichte und Abendmahl.

**Evang. Kirche zu Podgorz.**

Vormittags 10 Uhr: Gottesdienst, hierauf Besprechung mit der konfirmirten Jugend.

Herr Pfarrer Endemann.

**Evang. Gemeinde Grabowitz.**

Borm. 10 Uhr: Gottesdienst in Schülz.

Borm. 11 ½ Uhr: Kindergottesdienst.

Herr Pfarrer Ullmann.

Kollekte für die kirchlichen Bedürfnisse der Gemeinde.

## Aachener Badeofen

D. R.-P. Über 50 000 Ofen im Gebrauch.

In 5 Minuten ein warmes Bad! \* Original

D. R.-P.

Mit neuem

Muschelreflektor.

## Houben's Gasöfen

Projektion gratis.

Wiederverkäufer an fast allen Plätzen.

Vertreter: Robert Tilk.



**JAVOL**  
aus  
gezeichnet  
durch  
Solidität und  
gute Wirkung.  
Preis M. 2,-

Vermeide Pomade Öl schädliche Tincturen etc. sondern: JAVOL Das Beste für die Haare

Jedermann muss unbedingt JAVOL gebrauchen.

In Thorn zu haben: Adler-Apotheke

A. Pardon, Annen-Apotheke, Jwan

Doblow, Raths-Apotheke, W. Kaw-

czynski, Anders & Co., Droghdg.

Ant. Koczwara, Central-Drogerie.

Elisabethstr. 12. Paul Weber, Drogerie,

Culmerstrasse 1.

Hugo Claass, Drogerie, Seglerstr. 22,

Adolf Major, Drogerie, Passage 1 u. 2

C. H. Schilling, Friseur, Culmerstrasse

# Das Ausstattungs-Magazin für Möbel, Spiegel und Polsterwaaren



**Corsets**  
neuester Mode  
sowie  
Geradehalter  
Nähr- und  
Umstands-  
Corsets  
nach sanitären  
Vorschriften.  
**Neu!**  
Büstenhalter  
Corsetschoner  
empfohlen

**Lewin & Littauer,**  
Altstädtischer Markt 25.

**Louis Joseph,**  
Uhrmacher, Seglerstr. Nr. 29,

Großes  
Waarenlager.  
Nur bestes schweizerisches  
Fabrikat, kein Schund! Für  
jede Uhr 3 Jahre reelle  
schriftliche Garantie.  
Goldene Herren-Uhren von  
36 M., silberne von 19½  
Mark, goldene Damenuhren  
von 18 Mark, silberne von  
12 Mark an; Schnäbeluhren, gute Werke von  
6½ M. an. Die bekannten seinsten Marken  
wie Seeland, Longines, Omega, Diogene etc.  
sind vorrätig. Regulatoren, Freiburger  
Fabrikat, sowie Stand- und Weckeruhren zu  
den billigsten Preisen.

**Größtes  
Lager**  
von  
Goldwaren  
und Uhrketten  
vom billigsten bis  
besten Grade.

Broschen, Armänder, Ohrringe, Rollies etc.  
in Gold, Double, Koralle und Granat. Ringe  
von 2 M. an. Trauringe mit Goldstempel  
von 10 bis 50 Mark. Double von 3 Mark  
das Paar. Ketten in Gold, Double und  
massiv Gold. Lange Damen-Halskette  
(Fächerketten) mit und ohne Schieber, apparte  
te Kettchen in Massiv-Gold, Double u. Talmi  
von 3 bis 120 Mark.

Täglich Eingang von Neuheiten.  
Reparaturen an Uhren, Goldwaren und  
Wissen werden in meiner als zuverlässig in  
weiter Kreisen bekannten Werkstätte billig  
und schnell ausgeführt.

**Braunschw. Gemüsekonserven**

2 Pfd. junge Erbsen I	0,60 M.
2 " junge Erbsen III	0,50 "
2 " junge Kastanien	1,50 "
2 " junge Schnittbohnen I	0,35 "
2 " junge Schnittbohnen I	0,80 "
2 " junge Brechbohnen I	0,40 "
2 " junge Wachbohnen I	0,50 "
2 " Karotten u. Frucht	0,70 "
2 " j. Erbsen m. Karotten	0,95 "
2 Pfd. gemischtes Gemüse (Leipziger Marke)	0,80 "
2 Pfd. junge Kohlrabi-Scheiben	0,45 "
5 Pfd. junge Kohlrabi-Scheiben	0,90 "
2 Pfd. Stangenpüppel, dic	1,50 "
2 Pfd. Stangenpüppel dünn	1,20 "
3 Pfd. Schnittspüppel, Kopf.	0,90 "
3 Pfd. Schnittspüppel II	0,80 "

**Metzer Kompot-Früchte.**

2 Pfd. Aprikosen	1,40 M.
2 " Kirschen	1,60 "
2 " Erdbeeren	1,50 "
2 " Melange	1,50 "
2 " Mirabellen	1,20 "
2 " Birnen, weiß	1,10 "
2 " Birnen, rot	1,25 "
2 " Reineclaunden	1,25 "
2 " Blaumen	0,90 "
2 " Pfirsiche	1,90 "
Ananas in Gläsern	à 0,75, — 1,00 "

**Marmeladen.**

1 Pfd. Johannisbeeren	0,45 M.
1 " Himbeeren	0,45 "
1 " Gemüse	0,30 "
1 " Orange	0,70 "
1 " reine Kirschen	0,50 "
1 " Zwetschkenmürz	0,30 "

Sämtliche Gemüse und Kompost-

Früchte sind auch in 1-Pfund-Dosen zu

haben.

**Carl Sakriss,**

Schuhmacherstraße 26.

Dem geehrten Publikum der Stadt  
Thorn u. Umgegend gestatte ich mir, meine  
**Strumpf- und Socken-Fabrik**  
bestens zu empfehlen. Strümpfe etc. werden  
auch angestrickt.

Das Unternehmen hat den Zweck, armen  
anständigen Mädchen Beschäftigung und  
Unterhalt zu gewähren. Dieselben sind mit  
Maschinenarbeit gut vertraut, so daß allen  
Anforderungen des Publikums entsprochen  
werden kann.

**H. von Slaska,**  
Windstr. 5, I.

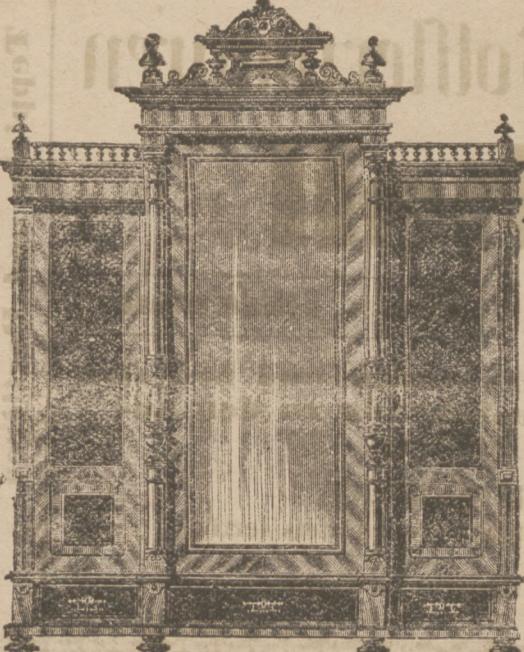
**Berliner Wasch- u. Plättanstalt**  
Bestellungen per Postkarte.  
**J. Globig,**  
Klein Mocke.

**Lebel Frauen**  
Wieder abgelöst im Wochenbett! Allein in  
Deutschland 11000! Viele 1000 Familien  
gerade durch die Kindervermehrung, ins  
Nat. Leben Sie und, künftig, lebendig.  
Preis nur 70 Pf. (sonst 1,70 M.) zu bezahlt.

**H. Oschmann, Magdeburg, 25.**

**Wohnung**, best. v. Zimm. u. Zub. fortzugsch.  
sof. zu verm. Bachestr. 9, III.

**Kleidergeschäft**



Teppiche und Tischtücher

# Franz Krieger

Wollmarkt 3, Bromberg, Woilmart 3,

empfiehlt

seine grossen Vorräthe in allen Holzarten und neuesten Mustern  
in geschmackvoller Ausführung unter Garantie nur zedlegener und guter Arbeit  
zu den anerkannt billigsten Preisen.

**Complettete Zimmer-Einrichtungen**

in stylgerechten, allen Anforderungen der Nezeit entsprechenden Fäcons stehen stets fertig.

Eigene Tapezierwerkstatt u. Tischlerei im Hause unter persönlicher Leitung.

Nach ausserhalb Franco-Lieferung.

Kostenlose Aufstellung der Möbel durch Sachverständige.

## Grunau's Bierversandt

"zur Wolfschlucht"

Baderstrasse 28.

Empfiehlt Siechen-, Erlanger- u.  
Königsberg Wickboldner Bier

### in Siphon

von 1, 2 u. 5 Ltr.

Gebinden und Flaschen.

Echt Berlin. Weißbier.

à Flasche 10 Pf.

Wiederverkäufern Rabatt.



## Brauerei Englisch Brunnen

Zweigniederlassung Thorn.

Culmerstr. Nr. 9.

Fernsprecher 123.

empfiehlt ihre

Biere in Flaschen, Siphons u. Gebinden:

hell bayrisch Lagerbier (Märzenbier)	10 Pf. per Flasche
dunkel bayrisch Lagerbier (Münchener Art)	10 "
Böhmisches Lagerbier (Pilsener Art)	12 "
Exportbier (Nürnberger Art)	12 "
und in Siphons von 5 Liter Inhalt:	
hell bayrisch Lagerbier (Märzenbier)	Mf. 1,75 per Siphon
dunkel bayrisch Lagerbier (Münchener Art)	1,75 "
Böhmisches Lagerbier (Pilsener Art)	2,— "
Exportbier (Nürnberger Art)	2,— "

sowie

Leibstädter Joh. Sedlmayr, München),  
Culmbacher (Erste Culmbacher Aktien-Export-Bier-Brauerei,  
Culmbach i. Bayern),  
Gräßer Vereinigte Gräßer Bierbrauerei,  
Porter (Barclay, Perkins & Co., London)

Metall-, eichene, sowie mit Tuch über-  
zogene

### Särge

Sämtliche Sarg-Ausstattungen

von den einfachsten bis zu den elegantesten  
liefern zu billigsten Preisen das

Sarg-Magazin von

**A. Schröder, Coppernitschstraße 41.**

Jede Haushfrau mache einen Versuch mit

## Edelstein-Seife,

die zufolge des hohen Fettgehalts von ca. 80 % in Bezug auf Wasch-  
kraft und Sparhaftigkeit das großartigste Erzeugnis der Seifenindustrie ist.

Edelstein-Seife nennt man mit Recht

die Haushalt-Seife der Zukunft.

Alleinige Fabrikanten:

**Mühlenbein & Nagel, Zerbst i. Anh.**

Ernst und Walter Lambeck, Thorn.

Ein wahrer Schatz

für alle durch jugendliche Verirrungen

Erkrankte ist das berühmte Werk:

**Dr. Retau's Selbstbewahrung**

81. Aufl. Mit 27 Abbild. Preis 3 M.

Leset es jeder, der an den Folgen solcher

Leid leidet. Tausende verbaute

denselben ihre Wiederherstellung.

Zu beziehen durch das Verlags-Ma-

gazin in Leipzig, Neumarkt Nr. 21,

sowie durch jede Buchhandlung.

In Thorn vorrätig in der Buch-

handlung von **Walter Lambeck**.



Wir vergüten bis auf Weite-  
res für Depositengelder  
3½ % mit 1tägiger Kündigung  
4 % " Monatlicher  
4½ % " Monatlicher  
**Norddeutsche Creditanstalt.**  
Filiale Thorn.  
1 Postwohnung, 2 nummbl. Zimmer. Bäckerstr. 43.